## The Address-Mr. M. Tremblay

part to the constitutional agreement. It is also inconceivable to see that the federal and provincial MPs of our region have not been able to co-operate in order to implement joint programs in the best interest of their constituents who are all full-fledged citizens of the same nation, Canada.

• (1720)

## [English]

I am very happy to note the atmosphere of national reconciliation between Ottawa and Quebec and better relations among all government Departments.

## [Translation]

Mr. Speaker, I would also like to congratulate the Hon. Prime Minister who, faced with the concerns of young people, has appointed a Minister of State for Youth to deal specifically with their problems. This is an initiative that my constituents approve of.

I would also like to draw the attention of the Prime Minister to the wish expressed by the *Fédération des personnes âgées du Québec*, which has 175,000 members in Quebec and whose former President, Mr. François Urbain Roux, lived in my riding of Arthabaska. Their message, reprinted in the paper *Vie nouvelle de l'âge d'or*, in the October 1984 issue, said in particular and I quote:

We ask you, Mr. Prime Minister, always to consult with the senior citizens of Canada before making any decision concerning them, because the builders of yesterday deserve the consideration and attentions of their sons, today's leaders, as the full citizens they continue to be.

I want to tell this House that senior citizens, their club with the largest membership of more than 2,200 in the province of Quebec being in my riding of Victoriaville, are concerned, and they would like to see a renewal in the social justice measures concerning them. I am assured that this government will be able to take their claims seriously. Mr. Speaker, I thank you for the opportunity to talk about the expectations of my constituents, and particularly about the hopes they put in this new government.

The Acting Speaker (Mr. Charest): Questions or comments. The Minister of State for Small Businesses Mr. Bissonnette.

**Mr. Bissonnette:** Mr. Speaker, I would like to congratulate the Hon. Member for Lotbinière (Mr. Tremblay) for his speech. You will have noticed, Mr. Speaker, that the value of the candidates recruited by the Progressive Conservative Party is most impressive. The Hon. Member for Lotbinière spoke of young people, older people, poultry producers and other very interesting issues. He also mentioned the industry and all the other concerns in his own riding. You certainly noticed, Mr. Speaker, that his remarks were thoughtful, straightforward and positive. That kind of attitude has not been prevalent up to now. A new government with new blood and such fine young men and women is indeed capable of achievements. **Mr. Malépart:** It is somehow strange that the Hon. Minister gets \$40,000 more just to congratulate his colleagues in the House of Commons.

Mr. Speaker, I would like to put my question to the Hon. Member whom I want to congratulate for his statement. The Hon. Member may have been here when I had asked a question to the President of the Treasury Board (Mr. de Cotret). He told me that he had consulted with you about the delay of the project in your riding and that you agreed with him. The same thing was said of the Hon. Member for Trois-Rivières (Mr. Vincent). Therefore, I would like to know if it is a fact that the Hon. Member asked for your agreement.

**Mr. Tremblay (Lotbinière):** Mr. Speaker, I thank the Hon. Member for Montreal-Sainte-Marie (Mr. Malépart) for showing an interest in the problems faced by people living in the riding of Lotbinière. However, considering many things he said in the last few days, I find good reasons to doubt his concern for my constituents is genuine. Moreover, I must add that I have acted without waiting to be consulted. I decided to take the first steps on my own. In fact, in the document tabled by the Minister of Finance (Mr. Wilson) for the President of the Treasury Board (Mr. de Cotret), you may find that, possibly because of my intervention, what is mentioned is not a cancellation but a delay until further studies are done.

I would like to deal with something else, Mr. Speaker. I am rather amazed by the bragging from the Member for Montreal-Sainte-Marie. He is talking about the plant laboratory in my riding as if it were in existence. In fact, that project was supposed to be implemented over several years and be completed only in 1987-88.

• (1730)

The Acting Speaker (Mr. Charest): Order. It being 5:30 p.m., it is my duty, pursuant to Standing Order 42(4) to interrupt the proceedings and put forthwith every question necessary to dispose of the amendment.

Mr. James, seconded by Ms. Jacques, moved:

That the following Address be presented to Her Excellency the Governor General of Canada.

To Her Excellency the Right Honourable Jeanne Sauvé, Member of the Queen's Privy Council for Canada, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit, upon whom has been conferred the Canadian Forces Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

Mr. Turner (Vancouver Quadra), seconded by Mr. Gray (Windsor West) moved:

That the following be added to the Address:

"But this House condemns your advisors for their failure to demonstrate leadership and to provide plans for immediate action in the creation of tens upon tens of thousands of new jobs."